

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с ид. 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Información markajumärgistaja ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do provedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Levanerätrens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojien nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegatājuma nosaukums
M	305.0621.943 P2106	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramittojien mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsioon	Modela identifikaicija	
AEchood	52,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årlig energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēris	
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Sõjdruma dünamiska efektiivtate
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Sõjdruma dünamiska efektiivtates klase
LEhood	73	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagaismuma efektiivtate
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaismuma efektiivtates klase
GFEhood	55,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltrer	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taaku filtreerimis efektiivtates klase
GFEC	E		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Klasse for fedtfilteringsseffektivitet	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taaku filtreerimis efektiivtates klase	
Qmin	280	m ³ /h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Fujo de aire a velocidad minima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade minima	Lufftöde vid minnifastighet	Lufftöde vid minnifastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	570	m ³ /h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbestufe	Luchtstroem op maximale snelheid	Fujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufftöde vid maxinfastighet	Lufftöde vid maxinfastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	670	m ³ /h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom on hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroem op hoogste intensiv	Fujo de aire a velocidad intensa	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufftöde vid intensiv hastighet	Lufftöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihiydetylä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiiruseel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfunktetsläpp vid minnifastighet	Akustisk A-veid lydfunktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilma- ja vesistöympäristössä	Luftbären, akustisk, A-vægetet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadane akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minnifastiguseel	Gaisa akustilise A-kaalutud helivõimsuse emissioon minnifastiguseel
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfunktetsläpp vid maxinfastighet	Akustisk A-veid lydfunktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maassainympäristössä	Luftbären, akustisk, A-vægetet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadane akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustilise A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel
SPEboost	70	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho maassa kihiydetylä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægetet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadane akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustilise A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i slukket standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēris gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetate ooterežiimis	Enerģijas patēris gaidīšanas režīmā
Pi	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsupplitter iht. henhold til 66/2014	Ekstraoplysninger iht. henhold til 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papiluss informācija saskaņā ar 66/2014		
F	0,9		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsstoenamecoefficient	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Tidskøningsfaktor	Tidssekterfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EElhood	51,7		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Energie-efficiëntieindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitātes indekss
Qbep	368,0	m ³ /h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Upptmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	156,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Upptmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroem	Fujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält lufftöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimall luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma
Wbep	156,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Upptmätt elektrisk inflytt värde vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtais elektrisk gaisavõimsu tase visefektīvākajā punktā
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung der Lichtverlichtungssystem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt für belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems effekt	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma nominālais tase	
Emidide	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystems gjennomsnittlige lysstyrke på kokkplateen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimsuse juures	Vidējais apgaismuma sistēmas gaismas spiediens uz gatavošanas virsmas		
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsevermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivität bei maxinställning	Lydefektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lydefektiviteetti ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skāņas jaudas līmenis pie optimālā iestatījuma	PADOMĀ ENERĢIJAS TAUPĪŠANĀS IETEIKUMI	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cottura. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilgerung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met koken begint om vochtigheid te regelen en kokodampen te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanner u dat strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanner u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter de Haube schoon om de vetfilterings- en geruchtfiltering te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor que se va a cocinar. 4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA O POUPOAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerida for necessária. 4) Mantenha limpo o filtro ou limpe os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start koken med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störområdet är övermåtteligt fuktigt. 4) Se till att köksfläktens filter rent/re är för optimerat fettt- och luktfilterns effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koken ved lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkenflæktens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflæktens filter rent/re for å optimere fettt og luktfilterns effektivitet.	ERENGIASAÄSTUNO UVOJA 1) Alusta ruokituksen alkuun miniminopeudella. Käynnistä liekitilattu pidennyskelluri alustuksessa ja hajuun postamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liekitilauksen nopeutta vain kun siihen määräsi sitä vaati. 4) Pidä liesituuletintien suodatin tai suodattimet puhtaina ruokavalmistuksen ja hajun poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start med den laveste hastighet, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fuktgheten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hættens hastighet, når det er nødvendigt at kontrollere fugtigheden og fjerner matlukt. 4) Hold hættens filter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки, эффективность.	ERENGIASAÄSTUNO ANDEN 1) Alusta ruokituksen alkuun alustamalla liekitilattu pidennyskelluri alustuksessa ja hajuun postamiseksi keittösäällä. 2) Käsitte suurta nopeutta vain, kun se on välttämätöntä. 3) Suurenda pidennyskelluri alustusta silloin, kun se on määrätty. 4) Hoide pidennyskelluri suodatin raava ja hajuun postamiseksi tohustusvähennyks paituena.	PADOMĀ ENERĢIJAS TAUPĪŠANĀS IETEIKUMI 1) Sākumā ieslēdziet tīra gaisa plūsmas ātruma režīmā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radīto tvaiku un odu. 2) Izmantot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru(s) tīru(s) un optimizēt tauku un odu noņemšanas efektivitāti.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvities dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

